



FINNMÁRKOKOMIŠUVDNA  
FINNMARKSKOMMISJONEN

# Årsmelding Jahkedieđáhus 2010



## Forord

Ved inngangen til 2010 var Finnmarkskommisjonens økonomi meget anstrengt. Etter at kommisjonen i februar 2010 fikk tildelt ytterligere 2 millioner kroner, slik at en hadde 10 millioner kroner til rådighet (reelt kr 9 520 000), bedret bildet seg noe. Kommisjonens økonomi har i 2010 likevel vært krevende å håndtere.

Til tross for dette har kommisjonens arbeid hatt progresjon i det året vi nå har lagt bak oss. Det er utarbeidet sakkyndige utredninger om laksefiske i sjø og allmennhetens bruk av utmarka i Finnmark, og om bruk og rettsoppfatninger i kommisjonens to første utredningsfelt (Stjernøya/Seiland og Nesseby). Kommisjonen har også oppnevnt og hatt møter med interesserepresentanter for feltene. Det ligger derfor an til at rapportene for de to første feltene kan bli ferdigstilt innen utgangen av 2011.

Som følge av den økonomiske rammen har kommisjonen kommet på etterskudd når det gjelder utlysning av nye felt, ved at bare ett nytt felt er utlyst i 2010, mot to planlagte. Kommisjonen har også måttet begrense informasjonsvirksomheten, men det er likevel nedlagt atskillig arbeid i dette, blant annet gjennom folkemøter og bruk av kommisjonens hjemmeside. En vil også i 2011 gi prioritet til å informere om virksomheten med sikte på å skape grunnlag for relevante innspill.

Når det gjelder utsiktene for 2011, er det all grunn til å tro at kommisjonens administrasjon også dette året vil takle de administrative utfordringene en vil stå ovenfor på en utmerket måte. Selv om det er krevende å kartlegge omfanget av og innholdet i de rettighetene som befolkningen i Finnmark måtte ha opparbeidet med grunnlag i langvarig bruk av grunn og naturressurser, er det også håp om at kommisjonen kan håndtere de faglige utfordringene den vil møte.

Derimot gir kommisjonens økonomi fortsatt grunn til bekymring. Riktignok er ikke utsiktene like dystre som for ett år siden, men det tildelte beløpet for 2011 (reelt kr 9 520 000) innebærer at flere planlagte prosjekter må utsettes. Skal kommisjonen ha en reell mulighet til å imøtekomme Regjeringens ønske om *"god fremdrift i arbeidet"*, slik dette er uttrykt blant annet i St. prp. nr. 1 (2010-2011) side 50, vil det fra 2012 være behov for betydelig høyere bevilgninger enn årets.

Oslo 25. januar 2011  
Jon Gauslaa

## Ovdasánit

2010 jagi álggogeahččen lei Finnmarkkomišuvnnas hirkmat váttis ruhtadilli. Maŋŋil go komišuvdna 2010 guovvamánus oaččui lassí 2 miljón kruvnnu, nu ahte lei 10 miljón kruvnnu hálddus (duohtavuodas 9 520 000), de buorránii dilli veaháš. Komišuvdna ruhtadilli lea liikká 2010:s leamaš hui gáibideaddjin.

Vaikke leage ná leamaš, de lea komišuvdna bargu ovdánnan dan jagi mii dál lea vássán. Áššedovdi guorahallamat lea ráhkaduvvon luossabivddu birra mearas ja dábálaš geavahusa birra mehciin Finnmarkkus, ja geavahusa ja riekteáddejumiid birra komišuvdna guovtti vuosttaš čielggadanguovlluin (Stierdná/Sievju ja Unjárga). Komišuvdna lea vel nammadan guovlluid beroštusovddasteaddjiid ja lea singuin čoahkkinnastán. Orro danne nu mannamin ahte dan guovtti vuosttaš guovllu raportta gergejuvvojit ovdal 2011 lohpa.

Ruđalaš rámma mađđásiin lea komišuvdna bázahallan ođđa guovlluid almmuhemiin, ja 2010 lea dušše okta guovlu almmuhuvvon, dan ektui go guokte ledje plánejuvvon. Komišuvdna lea vel ferten ráddjet diehtajuohkindoaimma, muhto lea datte bargan viehka olu dáinna, earret eará álbmotčoahkkimiid ja komišuvdna ruovttusiidduid atnima bokte. 2011 áigut vel vuoruhit diedihit doaimma birra, dáinna áigumušain ahte ásahuvvo vuodđu guoskevaš árvalusaide.

Jagi 2011 dáfus, jáhkkit ahte komišuvdna hálddahus dán jagige hirkmat bures duste daid hálddahuslaš hástalusaid mat ain čuožžilit. Vaikke leage gáibideaddji kártet daid vuoigatvuodaid duhkodaga ja sisdoalu mat finnmárkolaččain ležžet eatnamiid ja luondduriggodagaid guhkes áiggi geavahusa vuodul, de lea doaivva ahte komišuvdna sáhtá meannudit daid fágalaš hástalusaid mat ain šaddet.

Komišuvdna ruhtadilli gal ain fuolastuhtá. Ii leat gal seamma váttis dilli go jagi dás ovdal, muhto juolluduvvon submi 2011 ovddas (duohtavuodas kr 9 520 000) mearkkaša ahte máŋga plánejuvvon prošeavtta ferte maŋidit. Jus komišuvnnas galgá leat duohta vejolašvuohta dustet Ráđđehusa sávaldaga *"barggus buori ovdáneami"*, nu go earret eará lea celkon St. prp. nr. 1 (2010-2011) 50 siiddus, de dárbbášuvvo 2012 sakka eanet mearreruhta go dán jagi.

Oslo, ođđajagimánu 25.b. 2011  
Jon Gauslaa

## Innledning

Finnmarkskommisjonen ble oppnevnt av Kongen i statsråd 14. mars 2008 og består av leder Jon Gauslaa og medlemmene Hilde Heggelund, Ole Henrik Magga, Kjell Næss og Anne Marit Pedersen.

Kommisjonens oppgave er å kartlegge eksisterende bruks- og eierrettigheter som folk i Finnmark har ervervet på grunnlag av langvarig bruk. Kartleggingen skal skje på grunnlag av gjeldende nasjonal rett og er begrenset til grunn som Finnmarkseiendommen overtok ved finnmarkslovens ikrafttredelse 1. juli 2006.

I 2010 har kommisjonen drevet kartleggingsarbeid i to felt som ble utlyst i 2009, felt 1 Stjernøya/Seiland og felt 2 Nesseby, og igangsatt arbeidet i ett nytt felt, felt 3 Sørøya. Videre har kommisjonen vedtatt at to nye utredningsfelt skal lyses ut i løpet av 2011.

Det er i 2010 avholdt 6 kommisjonsmøter og man har behandlet 48 saker.

## Álggahus

Finnmárkokomišuvdna nammaduvvui Gonagasas stáhtaráđis njukčamánu 14.b. 2008 ja das leat mielde jodiheaddji Jon Gauslaa ja miellahtut Hilde Heggelund, Ole Henrik Magga, Kjell Næss ja Anne Marit Pedersen.

Komišuvnna bargun lea kártet dálá geavahan-ja oamastanvuoigatvuođaid maid finnmárolaččat ležžet háhkan guhkes áiggi geavahusa vuođu. Kárten galgá geavvat gustojeaddji nátionála rievtti mielde ja lea ráddjejuvvon eatnamiidda maid Finnmárkoopmodat válddii badjelassas finnmárkkulága fápmui boahtimis suoidnemánu 1.b. 2006.

2010:s lea komišuvdna kártehan guovttii guovllu mat almmuhuvvo 2009:s 1 guovlu Stierdná/Sievju ja 2 guovlu Unjárga, ja álggahan barggu ovtta vel guovllus, 3 guovlu Sállan. Dasto lea komišuvdna mearridan ahte guokte lassi guorahallanguovllu galget almmuhuvvot 2011 botta.

Jagis 2010 leat dollojuvvon 6 komišunčoahkkima ja 48 ášši leat meannuduvvon.



Finnmarkskommisjonens medlemmer: /  
Finnmárkokomišuvnna lahtut:

Fra venstre/Gurutbealde:  
Hilde Heggelund, Kjell Næss, Anne Marit  
Pedersen, Jon Gauslaa (leder/jodiheaddji) og/ja  
Ole Henrik Magga.

## Framdrift og status i 2010

### Framdrift i forhold til mål og fremdriftsplan

Finnmarkskommisjonen har i 2010 arbeidet med egen virksomhetsstyring, og har definert mål, utarbeidet strategier og identifisert risikoer. Kommisjonen har i sitt arbeid med virksomhetsstyring fulgt det overordnede styringsprinsippet i statlige virksomheter om mål-, resultat og risikostyring.

**Finnmarkskommisjonens overordnede mål er:**  
**Utrede bruks- og eierrettigheter på FeFo grunn innen 2025.**

Kommisjonen har lagt opp og drøftet en fremdriftsplan med utgangspunkt i det overordnede målet. For å nå dette målet er det hvert år planlagt utlysning av to nye utredningsfelt. Det er nødvendig av hensyn til kapasitetsutnyttningen og progresjonen at man har parallelle prosesser gående der man arbeider i mange felt samtidig. Det legges opp til at de sakkyndige arbeider i de nyeste feltene, mens kommisjonen arbeider med høringer, befaringer og rapporter og konklusjoner i felt der de sakkyndige har avsluttet sitt arbeide.

Det viser seg allerede nå, i en tidlig fase av arbeidet, at det kan bli krevende å holde den planlagt fremdriften. En viktig årsak til dette er manglende økonomiske rammer og forutsigbarhet. I 2010 var det først halve året preget av økonomisk usikkerhet, noe som blant annet medførte at kommisjonen ikke kunne følge den planlagte progresjonen med utlysning av to nye utredningsfelt. Det ble derfor bare lyst ut ett nytt utredningsfelt, felt 3 Sørøya i 2010. Aktiviteter som folkemøter og møter i felt ble også lavere enn planlagt.

## Ovdáneapmi ja stáhtus 2010

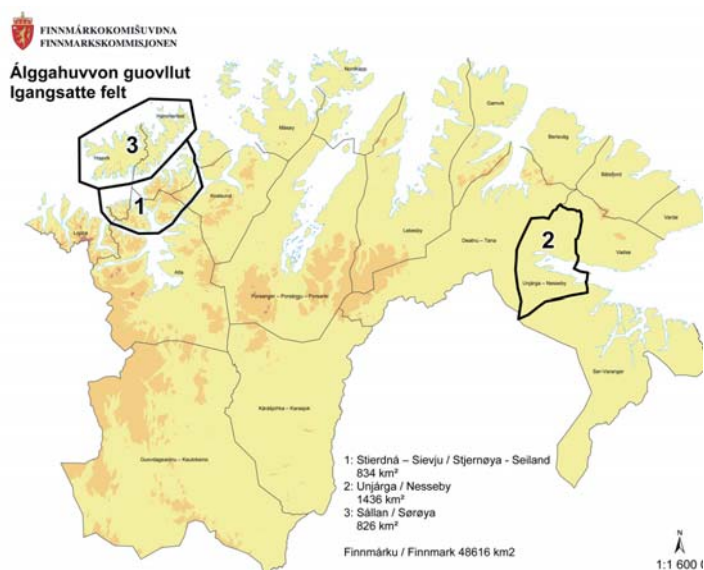
### Ovdáneapmi mihttomeari ja ovdánanplána ektui

Finnmárkokomišuvdna lea 2010:s bargan iežas doaibmastivremiin, ja lea mearridan mihtu, ráhkadan strategiijaid ja kárten riskkaid. Komišuvdna lea barggustis doaibmastivremiin čuvvon stáhta doaimmaid bajit stivrenprinsihpa mihttu-, bohtosa ja riskastivrema birra.

**Finnmárkokomišuvdna bajit ulbmil lea:**  
**Guorahallat geavahan- ja oamastanvuoigatvuođaid FeFo eatnamiin ovdal 2025.**

Komišuvdna lea ráhkadan ja ságaškuššan ovdánanplána bajit mihtu vuođul. Vai dán mihtu galggašii juksat, de lea juohke jagi plánejuvvon almmuhit guokte ođđa guorahallanguovllu. Dát dárbbášuvvo kapasitehtaávkástallama ja progresuvnna geažil, ahte leat buhtalas proseassat mas bargá mángga guovllus oktanaga. Áššedovdit galget bargat daid ođđaseamos guovlluin, ja komišuvdna bargá gulaskuddamiiguin, guovllu geahčademiiguin ja raporttaiguin ja konklusuvnnaiguin daid guovlluin gos áššedovdit leat loahpahan barguideaset.

Dál jo čájehuvvo, barggu árra muttus, ahte soaitá šaddat gáibideaddjin doallat plánejuvvon ovdáneami. Dehálaš sivvan dasa leat váillalaš ekonomalaš rámmat iige danne einnostuvvi dilli. Vuosttaš jahkebeali 2010:s vuhttui ekonomalaš eahpesihkarvuohta, mii earret eará dagahii ahte komišuvdna ii sáhtán čuovvut dan plánejuvvon progresuvnna guovtti ođđa guorahallanguovllu almmuhemiin. Dušše okta guorahallanguovlu almmuhuvui danne 2010, 3 guovlu Sállan. Doaimmat, nugo álbmotčoahkkimat ja čoahkkimat guovlluin eaige lean nu galle go plánejuvvon.



## Status utredningsfelt

Ut fra de økonomiske rammene Finnmarkskommisjonen etter hvert fikk i 2010, har man holdt en viss progresjon. I felt 1 og 2 har kommisjonen hatt oppfølgende aktivitet, og det er i felt 3 gjennomført et innledende arbeid.

## Felt 1 - Stjernøya/Seiland

Utredningsarbeidet i felt 1 Stjernøya/Seiland ble kunngjort i 2009, og mulige rettighetshavere ble oppfordret til å melde seg.

Det var per 31. desember 2010 kommet inn tolv meldinger om mulige rettigheter i feltet, som det synes aktuelt å realitetsbehandle. Disse er tilgjengelige på kommisjonens internettside. I tillegg vil kommisjonen både i felt 1 og i de øvrige utredningsfeltene måtte ta stilling til ulike rettighetsspørsmål som det ikke er fremsatt krav om.

For å ivareta partenes interesser kan kommisjonen etter finnmarksloven § 32 oppnevne representanter for ulike interessegrupper som kan følge kommisjonens arbeid. Ordningen er av Stortingets Justiskomite betegnet som en form for rettshjelpstiltak og som et alternativ til at partene opptre for kommisjonen med egen advokat eller liknende. Finnmarkskommisjonen har i august 2010 oppnevnt disse som interesserepresentanter i felt 1:

- o **Merete Holmgren Bergly**, for fastboende utmarksbrukere
- o **Johannes Balandin**, for friluftslivet
- o **Arvid Petterson**, for jordbruket
- o **Nils Henrik Sara**, for reindrifta
- o **Jorunn Mikkola**, for sjølaksefisket.

Kontaktinformasjon om interesserepresentantene finnes på kommisjonens internettside. Finnmarkskommisjonen har 6. oktober 2010 hatt det første møte med interesserepresentantene i felt 1.

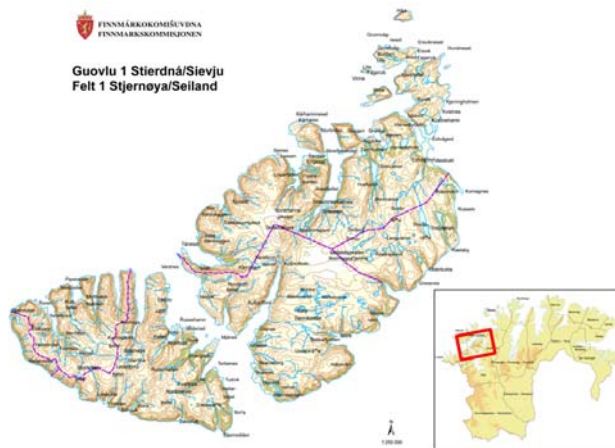
Kommisjonen mottok i desember 2010 den sakkyndige utredningen om faktisk bruk og rettsoppfatninger i felt 1 Stjernøya/Seiland. Arbeidet er gjort av Norsk institutt for ulurtminneforskning (NIKU) og Universitetet i Tromsø. Utredningen vil bli lagt ut på kommisjonens hjemmeside tidlig i 2011.

## Stáhtus čielggadanguovllut

Daid ekonomalaš rámmaid geažil maid Finnmarkokomišuvdna dađis oaččui 2010, lea dihto progresuvdna doalahuvvon. 1 ja 2 guovllus lea komišuvnnas leamaš čuovvovleaddji doaibma, ja 3 guovllus lea čađahuvvon álgobarggut.

## 1 guovlu – Stierdná/Sievju

Čielggadanbargu 1 guovllus Stierdná/Sievju almmuhuvvui 2009, ja vejolaš vuoigatvuođalaččat ávžžuhuvvo dieđihit komišuvdnii.



Juovlamánu 31.b. 2010 ledje dán guvlui boahtán 12 dieđu vejolaš vuoigatvuođain, maid orro galgamin meannudit. Dát leat komišuvnna interneahhtasiiddus. Komišuvdna ferte dasa lassinn sihke 1 guovllus ja daid eará čielggadanguovlluin váldit beali mánggalágan vuoigatvuođagažaldagaide maid eai leat ovddiduvvon gáibádusat.

Beliid beroštumiid áimmahuššama dihtii sáhtá komišuvdna finnmarkolága § 32 olis nammadit sierranas beroštusjoavkkuid ovddasteaddjiid, guđet sáhttet čuovvut komišuvnna barggu. Stuorradikki Justisálavdegoddi lea gohčodan ortnega muhtinlágan riekteveahkkedoaimman ja molssaeaktun dasa ahte bealit leat komišuvnna ovddas iežaset advokáhtain dahje sullasaččain. Finnmarkokomišuvdna lea borgemánus 2010 nammadan čuovvovaččaid 1 guovllu beroštusovddasteaddjin:

- o **Merete Holmgren Bergly**, dálon meahcásteaddjiid ovddas
- o **Johannes Balandin**, olgonastima ovddas
- o **Arvid Petterson**, eanadoalu ovddas
- o **Nils Henrik Sara**, boazodoalu ovddas
- o **Jorunn Mikkola**, mearraluossabivddu ovddas

Oktavuođadieđut beroštusovddasteaddjiid birra oidnojit komišuvnna interneahhtasiiddus. Finnmarkokomišuvnnas lea golggotmánus 6.b. 2010 leamaš vuosttaš čoahkkin 1 guovllu beroštusovddasteaddjiiguin.

Komišuvdna oaččui juovlamánus 2010 áššedovdi guorahallama duohta geavahusa ja riekteádejjumiid birra 1 guovllus Stierdná/Sievju. Norsk institutt for kulturminneforskning (NIKU) ja Romssa Universitehta leat dán bargan. Guorahallan galgá komišuvnna ruovttusiidui 2011 álggogeahčen.

## Felt 2 – Nesseby

Utredningsarbeidet i felt 2 Nesseby ble kunngjort i 2009, med oppfordring til mulige rettighetshavere om å melde seg. Det er pr 31. desember 2010 kommet inn sju meldinger om mulige rettigheter i feltet. Disse er tilgjengelig på kommisjonens internettside.

I medhold av finnmarksloven § 32 har kommisjonen i august 2010 oppnevnt disse som interesserepresentanter i felt 2:

- o **Gunn-Britt Retter**, for fastboende utmarksbrukere
- o **Geir Kristiansen**, for friluftslivet
- o **Øystein Nilsen**, for jordbruket
- o **Inger Anita Smuk**, for reindrifta
- o **Bjarne Johansen**, for sjølaksefisket

Kontaktinformasjon om interesserepresentantene finnes på kommisjonens internettside.

Finnmarkskommisjonen har 5. oktober 2010 hatt det første møtet med interesserepresentantene i felt 2.

I desember 2010 mottok kommisjonen den sakkyndige utredningen om faktisk bruk og rettsoppfatninger i felt 2 Nesseby. Arbeidet er gjort av Norsk institutt for kulturminneforskning (NIKU) og Universitetet i Tromsø. Utredningen vil bli lagt ut på kommisjonens hjemmeside tidlig i 2011.

## 2 guovlu – Unjárga

2 guovllu čielggadanbargu almmuhuvvui 2009, oktan ávžžuhusain ahte vejolaš vuoigatvuođalaččat dieđihit komišuvdnii. Juovlamánu 31.b. 2010 rádjai ledje boah tán čieža dieđu vejolaš vuoigatvuođain dán guovllus. Dát leat komišuvnna neahttasiiddus oaidninláhka.

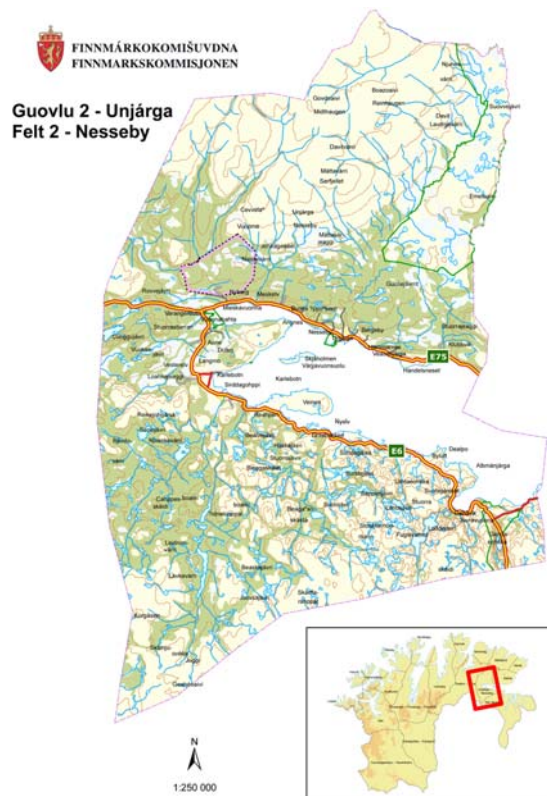
Finnmárkolága § 32 olis lea komišuvdna borgemánus 2010 nammanan čuovvovaččaid 2 guovllu beroštusovddasteaddjiin:

- o **Gunn-Britt Retter**, dálon meahcásteaddjiid ovddas
- o **Geir Kristiansen**, olgunastima ovddas
- o **Øystein Nilsen**, eanadoalu ovddas
- o **Inger Anita Smuk**, boazodoalu ovddas
- o **Bjarne Johansen**, mearraluossabivddu ovddas

Oktavuođadieđut beroštusovddasteaddjiid birra oidnojit komišuvnna interneahhtasiiddus.

Finnmárkokomışuvnnas lea golggotmánu 5.b. 2010 leamaš vuosttaš čoahkkin 2 guovllu beroštusovddasteaddjiiguin.

Komışuvdna oaččui juovlamánus 2010 áššedovdi guorahallama duohta geavahusa ja riekteáddejumiid birra 2 guovllus Unjárga. Norsk institutt for kulturminneforskning (NIKU) ja Romssa Universitehta leat dán bargan. Guorahallan galgá komışuvnna ruovttusiidui 2011 álgogeahčen.



### Felt 3 – Sørøya

Finnmarkskommisjonen fastsatte i mars 2010 utredningsfelt 3 Sørøya. Feltet ble kunngjort i mars 2010, med oppfordring til mulige rettighetshavere om å melde seg i Norsk lysningsblad og lokale norsk- og samiskspråklige aviser. Det ble samtidig sendt ut særskilt varsel til reindriftsorganisasjoner og andre representanter for brukerinteresser i de aktuelle felt, samt Sametinget, Finnmark fylkesting, Finnmarkseiendommen og de berørte kommunene Hasvik og Hammerfest.

Kommisjonen har avholdt to folkemøter på Sørøya i 2010, ett i Breivikbotn 23. august og ett i Akkarfjord 25. august.

Kommisjonen har pr. 31. desember 2010 mottatt fem meldinger om mulige rettigheter i feltet. Disse meldingene er lagt ut på kommisjonens hjemmeside. De som har sendt inn meldinger som er av en slik karakter at de faller utenfor kommisjonens mandat, er i brev gjort oppmerksom på at saken ikke vil bli behandlet i kommisjonen.

Det er inngått avtale med Norsk institutt for kulturminneforskning (NIKU) om en utredning av faktisk bruk og rettsoppfatninger i feltet. De sakkyndige skal i utredningen fokusere både på tidligere tiders bruk og dagens bruk, og på de rettsoppfatningene som har gjort - og gjør - seg gjeldende i tilknytning til den utøvde bruken. Utredningen skal i all hovedsak inneholde en:

- Beskrivende fremstilling av ulike gruppers (jordbrukere, reindriftsutøvere, kyst- og fjordfiskere, sjølaksefiskere, kombinasjonsbrukere, fastboende bygdebefolkning, fritidsbrukere/allmennhet, eventuelle andre) bruk av grunn og naturressurser i feltet.
- Beskrivelse av brukens innhold, omfang og varighet.

Utredningen skal være overlevert Finnmarkskommisjonen innen utgangen av 2011.

### 3 guovlu – Sállan

Finnmárkokomišuvdna mearridii 2010 njukčamánu 3 čielggadanguovllu Sállan. Guovlu almmuhuvvui 2010 njukčamánu Norsk Lysingsbladas ja báikkálaš dárogiel ja sámegiel aviissain, dainna ávžžuhusain ahte vejolaš vuoigatvuođalaččat dieđihit komišuvdnii. Seammás sáddejuvvui sierra diehtu boazodoalloservviide ja eará geavaheaddjiberošumiid ovddasteaddjiide dán guovllus, ja Sámediggái, Finnmarkku fylkkadiggái, Finnmarkkuopmodahkii ja guoski gielddaide Áknoluokta ja Hámmarfeasta.

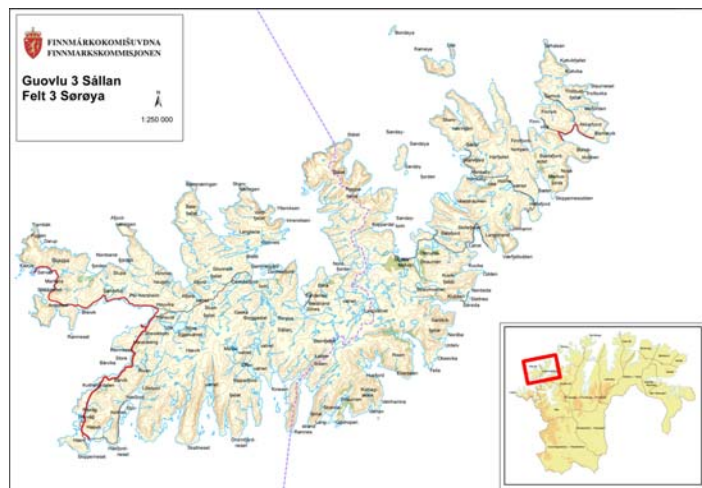
Komišuvdna lea 2010 doallan guokte álbmotčoahkkima Sállanis, nuppi Goahteluovttas borgemánu 23.b. ja nuppi Áhkárvuonas borgemánu 25.b.

Komišuvdna lea juovlamánu 31.b. 2010 rádjai ožžon vihtta dieđu vejolaš vuoigatvuođaid birra dán guovllus. Dát dieđut leat biddjon komišuvnna ruovttusiidui. Guđet leat sádden dakkár dieđuid mat eai gula komišuvnna mandáhtii, leat reivves fuomášuhtton ahte komišuvdna ii meannut ášši.

Norsk institutt for kulturminneforskningain (NIKU) lea sohppojuvvon ahte guorahallojit duohta geavahus ja riekteáddejumiit dán guovllus. Áššedovdit galget guorahallamis giddet fuomášumi sihke ovddes áiggiid ja dálá geavahussii, ja daid riekteáddejumiide mat leat leamaš – ja leat – gustojeaddjin dán geavahusa oktavuođas. Guorahallan galgá eanaš sisttisoallat:

- Válddahalli govvádusa mo sierranas joavkkut (eanadoallit, boazodoallit, riddo- ja vuotnaguolásteaddjit, mearraluossabivdit, lotnolasealáhusdoallit, dálon gilleássit, joavdorgeavaheaddjit/álbmot, ja vel earát) leat dán guovllu eatnamiid ja luondduriggodagaid geavahan.
- Dán geavahusa sisdoalu, duhkodaga ja bisttu válddahallama.

Guorahallan galgá geigejuvvot Finnmarkkokomišuvdnii ovdal 2011 loahpa.



## Tematiske sakkyndige utredninger

Finnmarkskommisjonen har fått utført tematiske sakkyndige utredninger som gjelder hele Finnmark og som vil være en del av grunnlaget for de vurderinger kommisjonen vil gjøre i sitt arbeid med rapportene i de ulike felt. To slike utredninger er avsluttet i 2010:

- o *Sjølaksefiske i Finnmark i et historisk perspektiv* utført av Samisk Høgskole
- o *Allmennhetens bruk av utmarka i Finnmark* utført av Norsk institutt for naturforskning (NINA)

Begge utredningene er tilgjengelige på kommisjonens hjemmeside.

Finnmarkskommisjonen har videre i 2010 igangsatt følgende tematiske sakkyndige utredninger:

- o *Rettshistorisk gjennomgang av jordsalgsgivningen i Finnmark for perioden 1775 – 1965.* Arbeidet planlegges avsluttet i 2011 og utføres av professor Kirsti Strøm Bull
- o *Innledende arbeid - interne rettighetsspørsmål i reindriften i Finnmark.* Arbeidet avsluttes i 2011 og gjøres for kommisjonen av jurist John Bernhard Henriksen

## Informasjon og kommunikasjon

Finnmarkskommisjonen har også i 2010 brukt tid på informasjon og kommunikasjon. Det er kommisjonens oppfatning at kunnskap om kommisjonens arbeid blant befolkningen i Finnmark er nødvendig for å sikre best mulige prosesser og resultater.

Arbeidet med å utvikle kommisjonens internettside har vært prioritert. Publiseringen skjer på norsk og samisk.

I tillegg til folkemøtene i felt 3 har kommisjonen i mai 2010 arrangert et åpent informasjonsmøte om kommisjonens arbeid i Karasjok. Kommisjonen møtte også Sametinget i mai 2010 for å informere om arbeidet sitt.

## Fáddalaš áššedovdi guorahallamat

Finnmárkokomišuvdna lea čađahahtán fáddalaš áššedovdi guorahallamiid mat gusket olles Finnmarkui ja mat galget leat oassin dan vuodus go komišuvdna galgá árvvoštallat iešguđet guovlluid raportaid. Guokte dákkár guorahallama leat 2010:s loahpahuovvon:

- o *Finnmárkku mearraluossabivdu historjjálaš perspektiivvas*, Sámi allaskuvla čađahan
- o *Albmoga/Joavdogeavaheaddjiid meahcástallan Finnmarkkkus*, Norsk institutt for naturforskning (NINA) čađahan.

Goappašat guorahallama leat oaidninláhka komišuvnna ruovttusiiddus.

Finnmárkokomišuvdna lea 2010 dasto vuolgghan dáid fáddalaš áššedovdi guorahallamiid:

- o *Finnmárkku eananvuodnirága 1775 - 1965 riektehistorjjálaš guorahallan.* Bargu lea jurddašuvvon loahpahuovvot 2011 ja dan dahká professor Kirsti Strøm Bull
- o *Álgobargu – Finnmarkku boazodoalu siskkáldas vuoigatvuodagažaldagat.* Bargu loahpahuovvo 2011 ja dan dahká komišuvnna ovddas jurista John Bernhard Henriksen

## Diehtajuohkin ja gulahallan

Komišuvdna lea 2010:sge bidjan olu áiggi diehtajuohkimii ja gulahallamii. Komišuvnna oaivil lea ahte Finnmarkku álbmot dárbaša diehtit komišuvnna barggu birra, vai sihkarastášii nu buori proseassaid ja bohtosiid go vejolaš.

Komišuvnna neahttasiiddu ovdánahttin lea leamaš vuoruhuvvon. Almmuheapmi lea dárogillii ja sámegillii.

Earret álbmotčoahkkimiid 3 guovllus, lea komišuvdna miessemánus 2010 Kárášjogas lágidan rabas diehtajuohkinčoahkkima komišuvnna barggu birra. Komišuvdna deaivvadii vel Sámedikkiin miessemánus 2010 muitalan dihtii barggu birra.

## Prioriteringer og utfordringer fremover

Den største utfordringen for Finnmarkskommisjonen vil også i 2011 være den tildelte økonomiske rammen. Rammen er for lav til at kommisjonen kan arbeide i henhold til satte mål og planlagt fremdrift.

Finnmarkskommisjonen har et klart inntrykk av at det er forventninger til fremdriften i kommisjonens arbeid fra befolkningen i Finnmark, Finnmark fylketing, Sametinget og sentrale myndigheter. I sitt budsjettokument<sup>1</sup> til Stortinget har for eksempel Regjeringen uttalt:

***”Regjeringen mener at Finnmarkskommisjonens kartlegging av rettigheter er av stor betydning for den samiske befolkningen og andre brukere av Finnmark. Det er viktig med god fremdrift i arbeidet.”***

De første rapportene/konklusjonene fra Finnmarkskommisjonen planlegges avgitt i løpet av 2011, dette gjelder felt 1 Stjernøya/Seiland og felt 2 Nesseby.

Kommisjonen vil i 2011 arrangere høringer og befaringer i disse feltene. Dette arbeidet vil være en del av det ansvaret kommisjonen har for å opplyse saken. Under høringene og befaringene vil interesserepresentantene i det aktuelle feltet ha mulighet til å delta. Kommisjonen vil komme tilbake med nærmere opplysninger og kunngjøringer om når og hvordan høringer og befaringene vil skje.

Arbeidet i felt 3 Sørøya er i gang og kommisjonen vil i 2011 oppnevne interesserepresentanter i feltet. Det er planlagt å oppnevne 5 interesserepresentanter, som skal ivareta interessene til fastboende utmarksbrukere, friluftslivet, jordbruket, reindrifta og sjølaksefisket. Oppnevningen skjer på bakgrunn av forslag fra aktuelle organisasjoner. De sakkyndige (NIKU) som gjør et arbeid for kommisjonen i felt 3 skal avslutte sitt arbeid innen 2011.

Finnmarkskommisjonen har i oktober 2010 fastsatt to nye felt, felt 4 Karasjok (Karasjok kommune) og felt 5 Varangerhalvøya øst, som skal lyses ut og kunngjøres i 2011. I desember 2010 besluttet kommisjonen at felt 5 Varangerhalvøya øst skal omfatte kommunene Vadsø og Vardø. Kommisjonen planlegger tidlig i 2011 å lyse ut anbud på sakkyndige utredninger i de to feltene. Det vil i løpet av 2011 også bli avholdt folkemøter i feltene.

I Finnmark finnes mye av kunnskapen om bruken utmarka i muntlige kilder. For kommisjonen er det viktig å sikre at muntlige kilder ikke går tapt før kommisjonen igangsetter arbeidet i et område. Finnmarkskommisjonen vil derfor starte et tematisk sakkyndig arbeid der målet er å utvikle en metode for å sikre muntlige kilder.

## Vuoruheamit ja hástalusat ovdadasguvlui

Finnmárkokomišuvnna stuorámuš hástalusas šaddá 2011 juolluduvvon ekonomalaš rámma. Rámma lea menddo gárži dasa ahte komišuvdna sáhtta bargat biddjon mihtuid ja plánejuvvon manu mielde.

Finnmárkokomišuvnnas lea čielga dovdu ahte Finnmarkku álbmogis, Finnmarkku fylkkadikkis, Sámedikkis ja guovddáš eiseválddiin leat vuordámušat komišuvnna barggu mannui. Bušeahtadokumeanttas<sup>2</sup> Stuorradiggái lea ovdamearkka dihtii Ráđđehus cealkán:

***”Ráđđehus oaivvilda ahte Finnmarkkokomišuvnna kárten vuoigatvuođain lea hui mearkkašahhtin sámi álbmogii ja Finnmarkku eará geavaheaddjiide. Lea dehálaš ahte bargu ovdána bures.”***

Vuosttaš raporttat/konklusuvnnat Finnmarkkokomišuvnnas leat jurddašuvvon geigejuvvot 2011 áigge, dát guoská 1 guvlui Stierdná/Sievju ja 2 guvlui Unjárga.

Komišuvdna áigu 2011 dáid guovlluin lágidity gulaskuddamiid ja geahčademiid. Dát bargu lea oassin dan ovdasvástádusas mii komišuvnnas lea čuvgen dihtii ášši birra. Gulaskuddamiin ja geahčademiin galgá guoski guovllu beroštusovddasteaddjiin leat vejolašvuohta oassálastit. Komišuvdna máhccá dárkilat dieđuiguin ja almmuhemiiguin ahte goas ja mo gulaskuddamat ja geahčadeamit galget leat.

3 guovllu Sállana bargu lea jođus ja komišuvdna áigu 2011 nammadit dán guvlui beroštusovddasteaddjiid. Lea jurddašuvvon nammadit 5 beroštusovddasteaddji, guđet galget áimmahuššat dálon meahcásteaddjiid, olgunastima, eanadoalu, boazodoalu ja mearraluossabivddu beroštumiid. Nammadeapmi lea guoski servviid evttohusaid vuodul. Áššedovdi (NIKU) mii bargá komišuvnna ovdas 3 guovllus, galgá gerget bargus ovdal 2011 loahpa.

Finnmárkokomišuvdna lea golggotmánus 2010 mearridan guokte ođđa guovllu, 4 guovlu Kárášjohka (Kárášjoga gielda) ja 5 guovlu Várnjarga nuorta, mat galget almmuhuvvot 2011 áigge. Juovlamánus 2010 mearridii komišuvdna ahte 5 guovlu Várnjarga nuorta galgá siskildit Čáhcesullo ja Várggáid gieldaid. Komišuvdna pláne árrat 2011 almmuhit fálu dán guovtti guovllu áššedovdi guorahallamiidda. 2011 áigge dollojit vel álbočoahkkimat dáid guovlluin.

Finnmarkkus lea njálmmálaš gálduin olu máhttu das mo meahcástallat. Komišuvdnii lea dehálaš sihkarastit ahte njálmmálaš gáldut eai massojuvvo, ovdal go komišuvdna álggaha barggu dan guovllus. Finnmarkkokomišuvdna áigu danne álggahit fáddalaš áššedovdi barggu mas mihttun lea ovdánahttit metoda sihkarastin dihtii njálmmálaš gálduid.

<sup>1</sup> Prop. 1 S Justis- og politidepartementet 2010-2011, Utgiftskapitler: 61, 400-491. Programkategori 06.20 Rettsvesen, side 50.

<sup>2</sup> Prop. 1 S Justis- ja politiijadepartemeanta 2010-2011 Golukap. 61, 400-491. Prográmmajoavku 06.20 Dikkit, s. 50.

Det er en utfordring å synliggjøre kvinnenenes bruk av utmarka i Finnmark. Kommisjonen er opptatt av at begge kjønn sine syn og interesser kommer frem. Kommisjonen vil fortsatt ha fokus på dette, og det vil blant annet bli fulgt opp i arbeidet som de sakkyndige gjør, ved oppnevning av interesserepresentantene og ved utvelgelse av personer til høringene.

Kommisjonen anser det også som viktig av at flest mulig skal ha tilgjengelig informasjon om det arbeidet kommisjonen gjør. Dette er nødvendig for at folk skal ha kjennskap til kommisjonen og dens virksomhet, og for å sikre at kommisjonen får de opplysningene den trenger i sitt arbeid. Kommisjonen setter derfor stor pris på de innspill og tilbakemeldinger man får fra befolkningen i Finnmark og andre.

For mer informasjon, se  
[www.finnmarkskommisjonen.no](http://www.finnmarkskommisjonen.no)

Hástalussan lea čalmmustahttit nissoniid meahcásteami Finnmarkkus. Komišuvdna berošta das ahte goappašiid sohkabeliid oainnut ja beroštumit bohtet ovdan. Komišuvdna ain doalaha dás fuomášumi, ja dát čuovvovuvvo earret eará áššedovdiid barggus, beroštusovddasteaddjiid nammademiin ja válljemiin olbmuid gulaskuddamiidda.

Komišuvdna maiddái atná dehálažžan ahte nu ollusat go vejolaš galget beassat daid dieđuide mat leat komišuvnna barggu birra. Dát dárbbášuvvo vai olbmot galget diehtit komišuvnna ja dan doaimma birra, ja sihkarastin dihtii ahte komišuvdna fidne daid dieđuid maid dárbbáša barggustis. Komišuvnna mielas lea danne hui buorre ahte oažžu mearkkašumiid ja máhcahemiid Finnmarkku álbmogis ja earáin.

Eanet dieđuide, geahča  
[www.finnmarkskommisjonen.no](http://www.finnmarkskommisjonen.no)



# Finnmarkskommisjonen

[Baknål](#) | [Sámegielat](#) | [Nettstedskart](#) | [Hjelp](#)

[Søk](#)

Forside

Om kommisjonen

Bruks- og eierrettigheter

Felt 1 - 4

Rapporter, utredninger og kunngjøringer

Sakkyndige

Meteroforater og annet materiale

Skjema

Ofte stilte spørsmål

Lenker



Kontakt oss

Finnmarkskommisjonen skal kartlegge eksisterende bruks- og eierrettigheter som folk i Finnmark har enevret på grunnlag av langvarig bruk.

Kartleggingen skal skje på grunnlag av gjeldende rett. Den er begrenset til grunn som Finnmarksseidommen overtok ved Finnmarksløvens ikrafttredelse 1. juli 2006.

Kommisjonens administrasjon er på tinghuset i Tana bru.

**Fremdrift og status** finner du her og som valg i venstre meny.

Kommisjonens rapporter, utredninger og kunngjøringer finner du her og som valg i venstre meny. Det samme gjelder skjema for melding om rettigheter.

Oppdaterte nyheter om Finnmarkskommisjonen? Se Aktuelt i høyre kolonne eller gå i vårt nyhetsarkiv.

Oversikt over innkomne meldinger om mulige rettigheter (pr 19.01.11)

Årsmelding 2010

 Foto: FK

[Til toppen av siden](#)

[Utskriftsvennlig versjon](#)

[Tips en venn](#)

Kontakt oss / valdite oktavunida

Telefon: 79 92 64 40 Telefaks: 79 92 70 70 Besøksadresse: Diggevieth Tinghuset, 9945 Tana  
Adresse: Finnmarkskommisjonen, Pb. 24, 9848 Tana E-post: [finnmarkskommisjonen@domstol.no](mailto:finnmarkskommisjonen@domstol.no)  
Opphavsrett | Hjelp | Nettstedskart

Nyttige lenker

[Domstol.no](#)

[Jordskifte.no](#)

[Andre lenker](#)

Aktuelt

[Folkemøte i Karasjok 15. mars kl 18 23.02.2011](#)

[Anbudskonkurranse - forprosjekt for innsamling fra muntlige kilder 01.02.2011](#)

[Anbudskonkurranse sakkyndig utredning - felt 4 Karasjok 31.01.2011](#)

Nyhetsarkiv

## Møter og representasjoner i 2010

### Kommisjonsmøter:

| Dato:           | Sted:                |
|-----------------|----------------------|
| 04.-05.02. 2010 | Tromsø               |
| 11.03.2010      | Telefonmøte          |
| 25.-27.05.2010  | Jergul, Karasjok     |
| 23.-26.08.2010  | Sørøya og Hammerfest |
| 05.-06.10.2010  | Tana og Alta         |
| 07.-09.12.2010  | Oslo                 |

### Folkemøter:

| Dato:      | Sted/felt:                 |
|------------|----------------------------|
| 23.08.2010 | Breivikbotn, felt 3 Sørøya |
| 25.08.2010 | Akkarfjord, felt 3 Sørøya  |

### Møter med interesserepresentantene:

| Dato:      | Sted/felt:                                            |
|------------|-------------------------------------------------------|
| 05.10.2010 | Varanger samiske museum, Varangerbotn, felt 2 Nesseby |
| 06.10.2010 | Rica hotell Alta, felt 1 Stjernøya/Seiland            |

### Andre møter arrangert av Finnmarkskommisjonen:

| Dato:      | Beskrivelse:                       | Deltatt fra kommisjonen:        |
|------------|------------------------------------|---------------------------------|
| 26.05.2010 | Åpent informasjonsmøte i Karasjok. | Kommisjonen og administrasjonen |

### Andre møter og representasjoner i 2010:

| Dato:      | Beskrivelse:                                                                                                          | Deltatt fra kommisjonen:                         |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 27.02.2010 | Informasjon for Advokatforeningens årsmøte                                                                            | Anne Marit Pedersen                              |
| 17.03.2010 | Finnmark Bondelags årsmøte, Alta                                                                                      | Kjell Næss                                       |
| 26.03.2010 | Innlegg for Båteng og omegn bygdelag                                                                                  | Anne Marit Pedersen                              |
| 20.04.2010 | Møte med Landbruksdepartementet - blant annet informasjon om FKs arbeid                                               | Jon Gauslaa                                      |
| 25.05.2010 | Samisk høyskole og SEG: presentasjon av sakkyndigutredning om sjølaksefiske i historisk perspektiv i Finnmark, Jergul | Kommisjonen og administrasjonen                  |
| 26.05.2010 | Informasjon for Sametinget                                                                                            | Kommisjonen og administrasjonen                  |
| 26.05.2010 | Møte med ordfører Kjell Sæther i Karasjok kommune                                                                     | Kommisjonen og administrasjonen                  |
| 09.06.2010 | Møte med Justisdepartementet                                                                                          | Jon Gauslaa, Ole Henrik Magga og Hilde Heggelund |
| 23.08.2010 | Møte med ordfører Eva D. Husby i Hasvik kommune                                                                       | Kommisjonen og administrasjonen                  |
| 29.09.2010 | Innlegg for Øst-Finnmark Juristforening                                                                               | Anne Marit Pedersen                              |
| 07.12.2010 | NINA: presentasjon av sakkyndig utredning om allmennhetens bruk av utmarka i Finnmark, Oslo                           | Kommisjonen og administrasjonen                  |
| 09.12.2010 | Rettsikkerhetskonferansen 2010, Oslo                                                                                  | Jon Gauslaa, Kjell Næss og administrasjonen      |

## Čoahkkimat ja ovddasteamit jagis 2010

### Komišunčoahkkimat:

| Beaivi:                 | Báiki:                 |
|-------------------------|------------------------|
| Guovvam. 4.-5.b. 2010   | Romsa                  |
| Njukčam. 11.b. 2010     | telefončoahkkin        |
| Miessem. 25.-27.b. 2010 | Jergul, Kárášjohka     |
| Borgem. 23.-26.b. 2010  | Sállan ja Hámmarfeasta |
| Golggotm. 5.-6.b. 2010  | Deatnu ja Áltá         |
| Juovlam. 7.-9.b. 2010   | Oslo                   |

### Álbmotčoahkkimat:

| Beaivi:            | Báiki/guovlu:                |
|--------------------|------------------------------|
| Borgem. 23.b. 2010 | Gohteluokta, 3 guovlu Sállan |
| Borgem. 25.b. 2010 | Áhkárvuotna, 3 guovlu Sállan |

### Čoahkkimat beroštusovddasteaddjiiguin:

| Beaivi:             | Báiki/guovlu:                                     |
|---------------------|---------------------------------------------------|
| Golggotm. 5.b. 2010 | Várjjat sámi musea, Vuotnabahta, 2 guovlu Unjárga |
| Golggotm. 6.b. 2010 | Rica hotell Alta, 1 guovlu Stierdná/Sievju        |

### Eará čoahkkimat maid Finnmarkkomišuvdna lea lágidan:

| Beaivi:             | Čilgehus:                              | Komišuvdna beales:      |
|---------------------|----------------------------------------|-------------------------|
| Miessem. 26.b. 2010 | Rabas diehtujuohkinčoahkkin Kárášjogas | Komišuvdna ja hálldahus |

### Eará čoahkkimat ja ovddasteamit jagis 2010:

| Beaivi:    | Čilgehus:                                                                                                          | Komišuvdna beales:                               |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 27.02.2010 | Diehtujuohkin Advokatfor. jahkečoahkkimis                                                                          | Anne Marit Pedersen                              |
| 17.03.2010 | Finnmarkku Boanddaids. jahkečoahkkin                                                                               | Kjell Næss                                       |
| 26.03.2010 | Sáhkavuorru-Fanasgietti ja biras gilisearvi                                                                        | Anne Marit Pedersen                              |
| 20.04.2010 | Čoahkkin Eanadoalodept. – earret eará dieđut FK barggu birra                                                       | Jon Gauslaa                                      |
| 25.05.2010 | Sámi allaskuvla ja SEG: ovdanbuktin áššedovdi guorahallama mearraluossabivddus historjjálaš perspektiivvas, Jergul | Komišuvdna ja hálldahus                          |
| 26.05.2010 | Diehtujuohkin Sámediggái                                                                                           | Komišuvdna ja hálldahus                          |
| 26.05.2010 | Čoahkkin sátnedoddiheaddjiin Kjell Sæther Kárášjoga gielddas                                                       | Komišuvdna ja hálldahus                          |
| 09.06.2010 | Čoahkkin Justisdepartemeanttain                                                                                    | Jon Gauslaa, Ole Henrik Magga ja Hilde Heggelund |
| 23.08.2010 | Čoahkkin sátnedoddiheaddjiin Eva D. Husby Áknoluokta gielddas                                                      | Komišuvdna ja hálldahus                          |
| 29.09.2010 | Sáhkavuorru - Øst-Finnmark Juristforening                                                                          | Anne Marit Pedersen                              |
| 07.12.2010 | NINA: ovdanbuktin áššedovdi guorahallama mehciid dábaláš geavahusas Finnmarkkus, Oslo                              | Komišuvdna ja hálldahus                          |
| 09.12.2010 | Riektesihkarvuodákonferánsa 2010, Oslo                                                                             | Jon Gauslaa, Kjell Næss ja hálldahus             |





**Besøksadresse / Čujuhus:**

Diggevistii – Tinghuset, 9845 Deatnu / Tana

Postadresse / Poastačujuhus:

P.b. 24, 9846 Deatnu / Tana

Tlf: 78 92 64 40

Telefax: 78 92 70 70

E-post/Epoasta: [finnmarkskommisjonen@domstol.no](mailto:finnmarkskommisjonen@domstol.no)

Internett/Interneahtta: [www.finnmarkskommisjonen.no](http://www.finnmarkskommisjonen.no)